

FILME AUS UKRAINISCHEN FILMSTUDIOS

Im DEFA-Verleihbestand befinden sich zahlreiche Produktionen der Jahre 1941–1990, die in den ukrainischen Filmstudios in Kiew, Odessa und Jalta hergestellt wurden. Zur Stärkung des ukrainischen Filmschaffens angesichts des russischen Überfalls auf die Ukraine präsentieren wir ein Filmangebot von 12 Filmen aus den genannten Studios, vornehmlich von ukrainischen Regisseuren gedreht (wenngleich zeitbedingt natürlich viele russische Darsteller in den Filmen agieren).

Unter den ausgewählten Titeln befinden sich zentrale Meilensteine des ukrainischen Kinos, wie die bahnbrechenden Werke von Juri Iljenko oder die Parabel *Teny Sabytych Predkow / Schatten vergessener Ahnen* des gebürtigen Armeniers Sergej Paradshanow, ein Film, der uns sogar im ukrainischen Original mit deutschen Untertiteln vorliegt.



Mit dem Verleih jener ukrainischen Filme wollen wir keinerlei Einnahmen generieren, denn als Voraussetzung für die Ausleihe dient die direkte Überweisung der Leih- und Lizenzgebühren von 150,-€ als Unterstützung an das Dovzhenko Center, dem damit in den aktuell schwierigen Zeiten finanziell von uns geholfen werden soll. Da die Leih- und Lizenzgebühren ausschließlich der ukrainischen Kulturinstitution zugutekommen, sind sie nicht verhandelbar.

Ausleihen sowohl unserer Kopien wie auch der Kopien aus dem Bundearchiv-Filmarchiv sind innerhalb Deutschlands möglich, ohne dass zusätzliche Rechte zuvor beim Dovzhenko



Center eingeholt werden müssen. Der Überweisungsbeleg an das Dovzhenko Center in Kiew stellt die Grundlage der nachfolgenden Ausleihe dar; das Ausleihformular wird über Anfrage beim DEFA-Filmverleih an den Kunden versandt.

Die ausgewählten Filme sind ausschließlich in den unten angegebenen Formaten verfügbar, bis auf die erwähnte Ausnahme immer in der DEFA-Synchronfassung. 6 Filme liegen bei uns im DEFA-Filmverleih, die 6 weiteren im Bundearchiv-Filmarchiv. Die Transportkosten werden, wie üblich, direkt über uns bzw. das Bundesarchiv berechnet; ebenso bleibt bei Materialausleihe aus dem Bundesarchiv die dortige Ausleihgebühr erhalten.

Das zunächst bis Dezember 2022 gültige Filmangebot setzt sich wie folgt zusammen:

DEFA-Filmverleih der Deutschen Kinemathek:

TINI ZABUTKYKH PREDKIV / TENY SABYTYCH PREDKOW / SCHATTEN VERGESSENER AHNEN
| SU 1964, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Sergej Paradshanow | Länge:
95 Min. | Farbe | Format: Blu-ray (OmU), DVD (OmU)

**BILYY PTAKH Z CHORNOYU OZNAKOYU / BELAJA PTIZA S TSCHORNOJ OTMETINOY / DER
WEISSE VOGEL MIT DEM SCHWARZEN FLECK** | SU 1970, Filmstudio Alexander Dowshenko,
Kiew | Regie: Juri Iljenko | Länge: 96 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

PRASDNIK PETSCHENOI KARTOSCHKI / DAS FEST DER GEBACKENEN KARTOFFEL | SU 1977,
Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Juri Iljenko | Länge: 89 Min. | Farbe |
Format: 35mm (DF)

POLJOTI WO SNE I NAJAWU / TAGTRÄUMER | SU 1983, Filmstudio Alexander Dowshenko,
Kiew | Regie: Roman Balajan | Länge: 90 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

WOJENNO-POLEWOI ROMAN / FRONTROMANZE | SU 1983, Filmstudio Odessa | Regie: Pjotr
Todorowski | Länge: 90 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF), DVD (DF)

KAK MOLODY MY BYLI / WIE JUNG WIR WAREN | SU 1985, Filmstudio Alexander Dowshenko,
Kiew | Regie: Mihailo Belikow | Länge: 83 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)



Bundesarchiv-Filmarchiv:

MALWA / MALWA | SU 1956, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Wladimir Braun | Länge: 83 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

NEBO SOWJOT / DER HIMMEL RUFT | SU 1959, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Aleksander Kosyr, Michail Karjukow | Länge: 76 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

NACH TSCHESTNYJ CHLEB / UNSER EHRLICHES BROT | SU 1964, Filmstudio Odessa | Regie: Kira Muratowa, Aleksander Muratow | Länge: 97 Min. | s/w | Format: 35mm (DF)

HUSI-LEBEDI LETYAT / GUSSI-LEBEDI LETJAT / SCHNEEGÄNSE ZIEHEN | SU 1974, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Oleksandr Muratow | Länge: 77 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

ANNA I KOMANDOR / ALS DU DA WARST | SU 1974, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Jewgeni Chrinjuk | Länge: 83 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

LISOVA PISNYA MAVKA / LEONAJA PESNJA MAWKA / DAS LIED VON DER WALDFEE | SU 1982, Filmstudio Alexander Dowshenko, Kiew | Regie: Juri Iljenko | Länge: 82 Min. | Farbe | Format: 35mm (DF)

Weiterführende Informationen zu den Filmen entnehmen Sie bitte unserer Verleihseite sowie der Homepage der DEFA-Stiftung:

<https://www.deutsche-kinemathek.de/de/sammlungen-archive/filmverleih>

<https://www.defa-stiftung.de/>

Kontakt: Mirko Wiermann | defa-filmverleih@deutsche-kinemathek.de | Tel.: [030/300903-634](tel:030300903634)

<https://www.deutsche-kinemathek.de/filmverleih/verleihfilme>